

# 新聞公報



香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五—八四二八七七

一九八九年三月十三日  
星期一

警港拯港鄧荃英廿財志旺臨吳元新灣三澳黃遞運港三大大沙大北城西懲水小港  
 務督救督蓮灣女二政顧角時國朗界仔區門大交輸日七埔埔田埔區市貢教塘一府  
 處稱臭顧如反皇傑司機傑醫泰文政交哲居仙不署貿三公漁區文討規社署存入致  
 不市氧市籲黑一出訪構出管今藝務連停民區正解易名路農議娛論劃區將水學力  
 會民層民共嘉九公問參學局設委署會供來議確釋前非粉工會康世刊事招數統保  
 降慮國協同年八民倫與生工春會長明水港會報巴景法嶺作選體界物務聘字一護  
 低參際力合華九服救社選作茗周今會：團討稅士樂入段小學委環公委八：派智  
 入與會護作五年務及會舉進招三巡議：聚論表公觀境臨組委員境開員百：位力  
 職選議理推名英社蘇服十展待會視：：計慈店司：越時周員會日發會多：儲產  
 標舉甚郊廣市聯會黎務名良娛議沙：：劃雲東利：人封三會周活售檢名：段權  
 準活為野工民邦受世地學好樂：田：：最山被潤：將閉會主三動：討人：開工  
 ：動成公業獲日表：位生：廣：：：：新重重管：遣行議席會：：本員：始作  
 ：：功園安威文揚：重獲：告：：：：資建爵制：返車：：議：：年：：：：  
 ：：：：全罪告：：要頒：界：：：：料計：計：中綫：：：：：工：：：：  
 ：：：：：獎全：：：獎：人：：：：：劃：劃：國：：：：：：作：：：：  
 ：：：：：文：：：項：士：：：：：：：：：：：：：：：：進：：：：  
 ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：度：：：：  
 ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：  
 ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：  
 ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：  
 附附附附附附附附附附十十十十十十十十：：：：：：：：：：：：：：：：  
 十九九七六五四三三二一六六五五四四三三二十九八八七七六六五四四三三一

目錄  
頁

### 港府致力保護智力產權工作

香港駐華盛頓商務專員盧鑑輝在華盛頓舉行的一個會議上表示，香港保護智力產權立法和執法工作之強硬是世界上數一數二的。

此外，盧鑑輝表示對於與關稅及貿易總協定這個組織有關的貿易智力產權保護工作，香港支持一切可達致加強的國際保障的努力。

盧鑑輝星期五出席國家事務處（THE BUREAU OF NATIONAL OFFICES）在美國首府舉行的「版權和商標法例的重要問題」會議上作上述表示。

他說，香港素以自由港聞名，在入口方面，沒有關稅障礙或配額限制。

他說：「香港在關稅及貿易總協定方面的參與是我們對外商業政策的基礎，且由於我們堅信自由貿易的哲學，我們支持和遵守關稅及貿易總協定的原則和運作的應用。」

盧鑑輝說，香港已是管理智力產權的三個主要公約的成員之一。這三個公約是：巴黎保護工業產權公約、伯爾尼國際版權公約和版權國際公約。

「此外港府更具有民事與刑事的方案，以對付牽涉商標、版權、工業設計、專利權、及違反商品說明的不法行為。」

專責執行有關法例的海關部門已取得實質的成果。最近的統計數字顯示，於一九八七年所緝獲的冒牌貨品案共有一千二百九十宗，涉及總值接近七百六十萬美元。

盧鑑輝說：「由於切實執行嚴峻法例，加上港府的政策決意在智力產權方面提供足夠之保障，我們很滿意能大致控制侵犯商品貿易的非法行為。」

然而他續稱儘管香港對目前的成就和進展感到滿意，卻不會因此而自滿，因為它知道法例不會完全沒有漏洞，而行政步驟亦應因應環境的變遷而作出修改。

為此，港府現正檢討現時香港應用有關保護智力產權的法例，並在獨立的法律改革委員會之下成立兩個小組委員會，其一負責研究包括設計法例的一般版權法，另一則考慮是否應以法定條例取代洩露機密，或稱為「商賈秘密」的現有普通法例。預料該兩個小組的建議可於年底發表。

盧鑑輝又表示，於一九八七年成立的專利權策劃委員會現正研究香港一些源自英國法案的專利權法例，希望以本港制訂的條例來代替，以確保與本港專利權有關的事宜在一九九七年香港成為中國特別行政區後繼續適用。

此外，盧鑑輝又說香港政府現正考慮立例管制其他兩方面。

其一是擴大現行僅適用於註冊貨品商標的商標條例，使該條例包括服務的商標註冊。

另一是為一種新的智力產權提供保障，包括半導體晶片設計和其他先進科技設計（這些設計亦正為世界智力產權組織審查中）。法例預計可於一九九零年備用。

最後，盧鑑輝表示，由於有關的立法工作在未來兩年會極為繁重，和對國際間日益重視智力產權問題的認同，港府將於一九九零年四月一日成立一個新部門，專責處理所有有關智力產權的立法和政策方針制訂工作。

盧鑑輝說，所有這些方案均顯示香港決意站在「保障智力產權工作的前綫」。

他補充說：「我們歡迎國際組織主動着手遏止冒牌和其他各種侵犯專利權和版權的行為，而我們亦將繼續支持國際間的努力。」

— 完 —

### 小一入學統籌辦法 統一派位階段開始

教育署今日（星期一）宣布參加本年度小一入學辦法而又未獲派學校自行分配的學位的兒童，將可透過教育署的統一派位程序獲派官立或資助小學的學位。統一派位的結果於六月公布。

教育署小一入學組已發信通知有關家長。可由星期六（三月十八日）至星期二（三月二十一日）每日上午九時至下午四時間，前往指定的收發中心領取「選擇學校表格」和所屬小一入學分區的小學名單。

填妥的表格須在上述日期內交回指定收發中心，以便教育署進行統一分配學位。

有關的家長如在星期六（三月十八日）仍未接獲教育署的通知書，應盡快與小一入學組聯絡，電話為五十七二四三八三。

教育署發言人表示，由於每年適齡入讀小一的兒童數目和官立或資助小學在各區的分佈情況未能完全配合，若干官立或資助小一學位不敷分配的地區必須借助鄰近地區的學位以補不足。

不過，發言人強調教育署會詳細策劃，盡量令區內兒童能依照其家長的選擇獲派較為接近居處的學位。

發言人表示統一分配學位，純粹以家長的選擇為依歸，「計分辦法」在這階段已不再適用。但當某一所學校的學位求過於供時，教育署便會採用「隨機編號」的方法派位，以示公允。

最近遷居或行將遷居的家長必須通知小一入學組，以便教育署替他們的子女安排在新住處的學位。

— 完 —

### 水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量為二億零七百四十九萬八千立方米，佔總容量百分之三十五點四。

去年同期各水塘之總存水量為二億八千二百五十二萬一千立方米，即總容量百分之四十八點二。

— 完 —

## 懲教署設招募中心 招聘八百多名人員

懲教署將會設立多個臨時招募中心，以協助招募符合資格的有為青年加入該署服務，出任懲教主任及二級懲教助理之職。

該署發言人表示：「懲教署由現在至本年底進行大規模的招募運動，設立臨時招募中心是整個運動的一部分。」

他說該署本年度的目標是招募八百多名懲教主任及二級懲教助理，以填補職位空缺。

他補充：「如在下財政年底獲准增設新職位，則本署需要聘請更多人手。」

在荃灣政務處的協助下，該署將於星期三（三月十五日）在荃灣大河道雅麗珊社區中心設立第一個臨時招募中心。

該招募中心設有展覽版，以圖片闡述懲教署的各項工作，該署職員亦會在場解答詢問及協助申請。

此外，該署亦計劃在公共屋邨的商場設立更多的招募中心，以方便申請人士。

發言人說：「在去年七月至十二月的招募運動中，共有超過五千名人士申請懲教署的職位，而其中已有五百多名獲聘用，現正在職員訓練院接受訓練。」

有志加入懲教署服務的人士，現可前往荃灣招募中心，或到該署總部的招募中心申請，地址是灣仔港灣道十二號政府綜合大樓二十三字樓。查詢電話：五一二七五九五。

— 完 —

### 西貢社區事務委會

#### 檢討本年工作進度

西貢區議會屬下社區事務委員會明日（星期二）舉行會議，檢討該會於一九八八/八九年度的工作情況。

委員亦會討論區議會撥款申請，以及該會的財政狀況。

會後，委員會將頒錦旗予區內十七間機構，表示對該等機構積極參與為期兩周的西貢區老人優惠計劃致謝。

編輯注意：

西貢區議會社區事務委員會明日（星期二）上午十時舉行會議，地點為西貢墟親民街西貢政府合署二樓西貢區議會會議室，歡迎派員訪攝。

— 完 —

### 城市規劃刊物公開發售

屋宇地政署城市規劃處最近出版一本有關本港城市規劃的功能和概念的刊物。

這本名為「香港城市規劃」的刊物附有地圖和圖表說明，不論對學者、專業人士、發展商或普通市民來說，都是一份珍貴的參考資料。

刊物除了詳述城市規劃的程序和組織架構外，並談及本港主要的規劃和發展問題，以及近年來主要的規劃工作。至於未來的發展方面，更會提及香港的發展策略。

首席政府城市規劃師潘國城博士表示出版該份英文刊物，目的是讓公眾人士瞭解城市規劃在新市鎮發展、市區重建，以及本港整體建築和土地發展中所扮演的角色和重要性。

他說：「我們較早時也曾出版過同類刊物，其英文版和中譯版深受各界人士歡迎。新的版本肯定會加強市民對城市規劃的瞭解和支持。」

「香港城市規劃」現於中區郵政總局大廈政府刊物銷售處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處和九龍彌敦道三百八十二號地下九龍地圖銷售處發售，每本四十五元。

— 完 —

北區環境委員會討論  
紀念世界環境日活動

北區區議會環境改善委員會明日（星期二）舉行會議，討論為紀念六月五日世界環境保護日而舉辦的活動。

一九八九年世界環境保護日工作小組成員溫石麟，將向各委員簡介小組建議區議會舉辦的各項活動。

訂立世界環境保護日的目的，是提醒市民注意保護環境的重要。

委員亦會考慮舉辦何種地區性活動，以支持由市政局及區域市政局的一九八九／九〇年度保持香港清潔運動。

其他討論事項包括鄉村工程申請、裝設鄉村街燈計劃、小規模環境改善工程和寮屋區改善計劃的進度報告。

—————

編輯注意：

北區區議會環境改善委員會明日（星期二）上午九時三十分在粉嶺馬會道北區政務處會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

———  
| 完 |

大埔文娛康體委員會周三會議

大埔區議會文娛康體委員會星期三（三月十五日）舉行會議。

委員將討論政府部門擬於今年三、四月在大埔區舉辦社區活動的報告。

—————

編輯注意：

大埔區議會文娛康體委員會會議星期三（三月十五日）下午二時三十分在大埔廣福道一五二號大埔商業中心三樓大埔區議會會議室舉行。歡迎派員訪攝。

———  
| 完 |

沙田區議會會議  
選舉委員會主席

沙田區議會星期三（三月十五日）下午舉行會議，選舉屬下六個委員會的主席。

該六個委員會分別專責社區發展、文化及體育、發展及房屋、財務及常務、衛生教育及福利，以及交通及運輸事務。

各議員將考慮通過一九八九/九〇年度區議會及屬下委員會的會議日期，並決定各委員會的委員席位。

各議員亦將討論委員會增選委員的委任事宜。

此外，會上又將提名四位區議員作為區域市政局沙田區委員會增選委員的人選。

—————

編輯注意：

沙田區議會將於星期三（三月十五日）下午三時在沙田九廣鐵路大廈六樓沙田區議會會議室舉行會議，歡迎派員訪攝，請注意選舉進行時，新聞界代表可能需要退席。

———  
完

大埔漁農工作小組周三會議

大埔區議會漁農業工作小組星期三（三月十五日）舉行會議。

工作小組成員將繼續討論改善大埔海魚養殖區的設施、建議增闢區內海魚養殖區、擴展深灣海魚養殖區及林村圍頭灌溉水源中斷事宜。

—————

編輯注意：

大埔區議會漁農業工作小組會議將於星期三（三月十五日）上午十時在大埔廣福道一五二號大埔商業中心三樓大埔區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

———  
完  
七

### 大埔公路粉嶺段臨時封閉行車綫

運輸署宣布，為方便進行道路維修工程，大埔公路（粉嶺段）南行介乎雞嶺交匯處與百福村之間一段由星期三（三月十五日）起實施臨時封閉行車綫措施。

最外行車綫由三月十五日晚上八時至三月十七日晚上八時封閉。

中綫則會於三月十五日、十六日、十七日、十九日及二十日每日由晚上八時至翌晨六時封閉。

此外，最內行車綫由三月十七日晚上八時至三月二十二日凌晨二時封閉。

屆時將有適當交通標誌指導駕車人士。

### 三七三名非法入境越南人將遣返中國

政府現正安排將三百七十三名曾在中國定居的非法入境越南人士遣返中國。

難民事務統籌專員韓新今日（星期一）說：「該批曾在中國定居的非法入境越南人士的資料已由中國政府核對無誤，現正準備遣返。」

「政府現正與中國政府商討應安排一次過大批遣返或是分批遣返。」

「該批非法入境者最早可望於下周遣返，但須視乎最後安排而定。」

「這批為數三百七十三名的非法入境者全部都來自廣西省，包括一百三十四名男性、一百一十二名女性、六十六名男孩及六十一名女孩。當中五十一人為單身人士，其餘則分屬七十九個家庭。」

「他們都是現時仍然留港的八百七十一名這類非法入境者的其中一部分。」

韓新表示這批非法入境者是自今年初以來第二批被遣返中國的人士。

他說：「八十八名曾在中國定居的非法入境越南人士已於一月十七日遣返中國，去年則共有一百七十名這類人士分四批被遣返中國。」

今年至今共有四名該類非法入境者抵港，去年十二月則共有六百九十二名。

— 完 —

貿易署助理署長張建宗今日（星期一）表示近年來，香港與日本的雙邊貿易正穩步上升，而隨着亞太地區的經濟力量漸趨活躍，這增長應會持續下去。

張建宗在香港日本人商工會議所的午餐會上說：「日本緊隨中國和美國是香港第二大貿易夥伴，也是本港第二大供應國和第五大市場。」

「另一方面，香港是日本的第五大市場，若以人口平均計算，則更是首要的市場。香港也是日本獲得第二多貿易盈餘的貿易夥伴。」

他指出去年本港出口往日本的产品增長百分之二十，但以數字計，則比前兩年少百分之五十二點八和百分之三十八點七。

張建宗指出主要原因是皮革成衣出口下降。一九八七年，這類產品佔全部往日本的港產出口的四分之一。

他說：「這表示出口往日本的本地產品種類不多；一種出口貨品的表現，便有如此的影響力。我們顯然需要增加輸往日本的貨品種類。」

張建宗表示由日本輸入的消費進口比輸往日本的本地產品多四倍。就貿易平衡而言，日本一直佔有很大的貿易順差。

他說：「香港信奉自由貿易，因此對日本的出口並沒有不滿，亦沒有要求雙邊貿易達至平衡。」

「不過這個龐大的雙邊貿易逆差是我們所關注的。這是不健康的情況。所以，我們歡迎日本在進一步開放市場方面所作出的努力。」

張建宗又表示香港的地理位置令它成為聯繫中國的自然和最佳途徑。

他說：「很多人不知道經香港而達成的中日貿易近年有顯著的增長。」

「一九七八年，經香港轉口往中國的日本本產貨品僅達四千萬港元，去年已跳升至二百三十二億港元。以港元計，即是在十年內升了五百八十四倍。」

張建宗指出日本商人十分瞭解在香港投資的好處。

他說：「兩年前，日本在香港的投資以龐大的數量增長起來。香港是這時期日本在亞洲的最大投資區，同時也是日本在世界第五大的投資區。」

日本現在緊隨美國是本港製造業第二大的投資來源地。本港每六間銀行幾乎便有一間是日本人擁有的。另外，他們又積極參與本港的基本建設工程。

張建宗預料港日在未來會有更多的合作和貿易聯繫。

— 完 —

#### 運輸署為區議會舉辦簡報會 解釋巴士公司利潤管制計劃

四個區議會屬下的交通及運輸委員會今日（星期一）先後聆聽了對專利巴士公司實施利潤管制計劃的目的和運作。

在西貢、大埔、九龍城和深水埗區議會的交通及運輸委員會例會上，運輸署官員解釋利潤管制計劃的主要目的為：

- \* 確保乘客獲得足夠和可靠的服務；
- \* 確保乘客以合理的價格獲得這些服務；
- \* 確保股東的投資有合理收益，從而鼓勵進一步投資；
- \* 令這些公司財政健全，有能力與其他商業機構競逐資金；
- \* 以不需動用公帑直接資助，以及政府對這些公司的運作和管理作出最少干預為原則而達到上述目標。

利潤管制計劃的目的是鼓勵長線投資，配合預計的需求，避免需要進行的改善計劃或收費水平突然出現變動。

透過巴士公司提交的未來發展計劃，政府可以確保巴士公司的擴大資本建議的理由充分，足以應付增長中的需求，避免不必要的擴展，以及為增加利潤而故意過份投資。

所有增加車費的申請均由運輸署和經濟科財務監察組詳細審核，然後才交由交通諮詢委員會考慮。港督會同行政局認為有關的申請已經過正確審核，而增加幅度有充分理由支持後，才會批准增加車費。

政券條例規定上市公司的詳細財政資料必須保密，以免資料公開影響股價。不過，中巴和九巴是公用專業機構，必須提供機密資料供當局、交諮會和行政局作獨立評審之用。

向公眾透露的有限財政資料是法例——即公司條例——規定專利巴士公司必須提供的資料，以及巴士公司願意發表的資料。

倘若票價增加而公眾人士沒有獲得充分的解釋，原因並非當局不願透露有關資料，而是有關資料是在機密的情況下取得，如把資料公開，政府便會背信和違法。

利潤管制計劃把中巴及九巴的認可利潤水平，分別定為百分之十五和百分之十六。認可利潤是巴士公司在會計年度內的平均固定資產淨值的一個百分比。

認可利潤是公司所得的利潤總額。根據專利權的條件，認可利潤必須減去為添置固定資產而借貸的利息，以及發展基金的結餘的利息。事實上，九巴的實際或純利潤只有約百分之十三點四，而中巴則約為百分之十四。

有關的專利權規定如實際賺得的利潤超過認可利潤，多出的部分將轉入發展基金內。

公共巴士服務條例規定利潤管制計劃的運作須每兩年檢討一次，但並無規定必須檢討利潤管制計劃的基本條款，例如認可利潤比率等。

專利權協議——包括該協議內的利潤管制計劃條款——是政府與專利巴士公司間的法律約束力協議，政府不能單方面更改協議。

自從利潤管制計劃於一九七五年實施以來，巴士公司大致上已逐步改善並擴展其服務，以應付不斷增長的需求，而市民希望得到的較便宜、班次頻密，且在大多數時候可靠、舒適程度不斷提高的服務亦已經得到了。

政府認為利潤管制計劃大致能達到目標，因此無須急劇改變其基本條款。

運輸署為其他區議會屬下的交通及運輸委員會舉行的連串利潤管制計劃簡報會於四月二十七日結束。

編輯注意：專利巴士公司利潤管制計劃的文件分放新聞處稿箱備取。

遞交不正確報稅表  
店東重罰八十六萬

稅務局提醒所有納稅人必須遞交正確的報稅表。

稅務局是由於今日（星期一）香港地方法院審理的一宗稅務案件而作出上述呼籲。

在該宗案件中，一名時裝店女東主因並無合理解釋遞交三份不正確的利得稅報稅表而被控違反稅務條例第八十條第（二）款（a）段的規定。

被告人張一梅，三十一歲，是中環一間名為THE ROSE FASHION的時裝店的獨資經營東主。該公司經營時裝和衣飾配件的本地和海外零沽批發生意。

被告人向高嘉樂法官承認三項控罪，被判有關條例的最高罰款額，合計八十六萬一千六百零六元。

法庭獲悉張一梅曾僱用簿記員按其指示備存相當準確的業務紀錄，而她亦定期從其僱員獲知其業務的財政狀況。

不過，在一九八六年七月至一九八七年六月期間，張一梅就一九八三/八四、一九八五/八六和一九八六/八七課稅年度遞交不正確的利得稅報稅表，少報銷售款額六十萬元，存貨款額三十萬元及誇大購貨款額七十二萬五千元。少報的溢利總數達一百六十二萬五千元，即被告真正溢利的百分之八十，而少繳稅款則達二十八萬二千二百零二元。

在宣判時，法官表示被告曾在一段時間內少報一個巨額數目的收入，但她實應填報準確款額的溢利。事實上，被告是有責任填交正確的報稅表。

在考慮各方面的情況後，主審法官認為案情嚴重，判處最高罰款額實屬適當。

— 完 —

### 黃大仙區議會討論慈雲山重建計劃

黃大仙區議會明日（星期二）舉行會議，討論房屋署重建慈雲山屋邨的計劃。位於慈雲山的慈民、慈愛、慈正、慈樂、慈安等五個公共屋邨將於五月開始重建。

房屋署已就重建計劃編訂「規劃綱要及概念圖則」，並於上月向黃大仙區議員解釋有關情況。

房屋署代表將出席明日的會議，與議員討論重建計劃的有關問題。

議員亦於會上討論修改現行公共契約不公平條款、在區議會常規加插區議會轄下委員會委任增選委員程序的建議、呼籲政府加強推廣食物衛生等。

其他議程包括區議會各委員會的工作進展報告等。

### 編輯注意：

黃大仙區議會明日（星期二）下午二時三十分在黃大仙廟鳳鳴樓舉行會議，歡迎派員訪攝。

### 澳門居民來港團聚計劃最新資料

人民入境事務處今日（星期一）宣布，凡持有一九八一年十二月一日至一九八二年二月二十八日期間所簽發的澳門身份證並在澳門定居的下列兩類前中國居民，現可申請來港：

- （一）丈夫／妻子（連同他們的子女）可申請來港與他們在港的配偶團聚；及
- （二）年長父母／受供養子女可申請來港與他們在港的子女／父母團聚。

在港的保證人可由一九八九年三月二十一日起，親自遞交申請書往九龍尖沙咀（東部）麼地道六十一號人民入境事務處。

市民如欲查詢這項來港團聚計劃的詳情，可撥電：三一七三叁三壹二六與入境處聯絡。



### 新界政務署長今日巡視沙田

新界政務署長許雄今日（星期一）巡視沙田，聆聽有關改善城門河污染的工作。沙田是許雄於上月上任後第一個巡視的新界地區。

他在沙田政務專員翁榮雄陪同下，首先前往河畔花園內一樓宇的天台鳥瞰沙田區，並聆聽了有關目前改善城門河污染的計劃。

根據該計劃，當局將於一九八九至九零年度動用七百萬元，沿整條城門河進行疏浚工程。至於長遠的措施，政府將會在未來五年斥資七億七千萬元改善城門河的污染情況。

一行人等其後巡視馬鞍山，該區正大興土木，希望在一九九八年前發展成為一個可供二十萬人居住的新市鎮，並由一個交通網與沙田連接起來。

在巡視馬鞍山恒安邨後，許雄前往沙田田心村。他並獲悉該村的居住環境和公共設施，在政府進行鄉村改善計劃後已有很大的改善。

編輯注意：許雄巡視沙田的圖片將由傳真機發放並置稿箱備取。

### 元朗文藝委會周三會議

元朗區議會屬下文藝委員會星期三（三月十五日）舉行一九八八至八九年度第六次會議。

會上，委員將研究區內文娛節目、圖書館推廣活動、由區議會贊助的各類文藝活動等多份進展報告。

編輯注意：

元朗區議會文藝委員會會議星期三（三月十五日）下午三時在元朗橋樂坊二號元朗政府合署十三樓區議會會室舉行，歡迎派員訪攝。

吳國泰今設春茗招待娛樂廣告界人士

影視及娛樂事務管理處處長吳國泰今日（星期一）舉行春節聯歡會，招待電視、電影、廣告、出版和娛樂界人士。

出席嘉賓有廣播事務管理局主席和其成員、監察電視節目團體的成員、電影檢查員，以及兩間電視台、香港電台和商業電台的代表。

吳國泰在歡迎嘉賓時表示，他希望這個春節招待會能帶給各有關行業人士一個聚首的機會。

而他本人自年初出任這職位後亦可藉此機會加深對各位的認識。

在招待會中，監察電視節目團體的成員亦一一獲介紹與廣播事務管理局主席羅保爵士認識。

羅保爵士說他對這些監察團體多年來對電視廣播質素所發表的意見甚感興趣。

— 完 —

#### 臨時醫管局工作進展良好

臨時醫院管理局主席鍾士元爵士今日（星期一）表示，臨時醫院管理局轄下各個委員會和工作小組的工作均進展良好。

該等委員會負責的工作包括內部結構、財務、醫院管理、政府和補助醫院一體化、立法和員工等方面。

鍾士元爵士今午在臨時醫院管理局舉行第三次會議後說：「常務委員會不斷監察和統籌各方面工作的進展。」

臨時醫管局各委員會一直定期舉行會議，大多數每兩星期一次。自從臨時醫管局在去年十月成立以來，該局及其轄下各委員會共舉行了四十八次會議；而工作小組亦曾開會十六次。此外，並安排了十六次醫院參觀活動。

今日的會議並檢討了各委員會和工作小組的工作進展情況。

鍾士元爵士說：「我們在開始時已了解到臨時醫院管理局的主要工作是為將來的醫院管理局發展有效率和效用的整體結構。該局的內部結構委員會現正積極研究多項可供選擇的建議。」

討論期間，該委員會同意有需要拓展公立醫院制度的計劃和發展功能，並應更加着重設立及檢討有關病人護理的標準，不斷提高醫療服務水準，及主動提出新建議。

此外，亦應成立社區參與的渠道，使總部和地區性委員會能汲納各公立和個別醫院的成員，以促進接受和提供公共醫療服務的人士之間的溝通。

財務委員會已開始考慮行政安排備忘錄。該備忘錄將列出醫院管理局與政府之間的詳細關係。

鍾士元爵士闡釋說：「需要仔細研究的項目是補助的原則、醫管局收入的處理方法，在提供新服務或已改善的服務上的財政負擔，及政府員工轉為醫管局職員的問題。」

由鍾士元爵士出任主席的員工委員會已決定聘請一間在薪酬和福利方面具專業知識的國際顧問公司，向醫管局推薦一套醫管局員工的新待遇和服務條件。當局即將簽署這份合約。這套服務條件會是劃一的，經政府同意後提供予現時的公務員和補助醫院相關職級的員工。

顧問公司預期在四月展開工作並在本年九月完成報告。他們將計算政府醫院現時聘請公務員的全部費用，並提出一套較有彈性和對員工較吸引的新僱用條件，而在政府方面則花費相若。員工事宜委員會轄下的多個工作小組現正研究額外福利和其他僱用條件的各項細則。鍾士元爵士說：「增選至工作小組的前線工作人員的意見最具啓發性也很珍貴，這些意見將轉交顧問公司參考。」

「醫院管理委員會曾研究公立醫院內一個典型工作單位的架構，旨在提出多個有助促進公立醫院的管理和運作效率的模式。委員會的結論認為應糾正現時在組織結構上，醫務管理人員缺乏管理醫院的有效權力的不足之處。」

研究政府和補助醫院一體化事宜的委員會已差不多完成對補助醫院董事局的第一輪諮詢。委員會隨即展開緊密的工作程序。鍾士元爵士表示：「經過這一輪的諮詢，醫管局得知補助醫院對政府和補助機構服務一體化的程序十分關注。」

立法委員會已初步研究將醫管局立法成為公司的有關法例大綱。待其他委員會作出某些重要決定後，便可展開更詳細的草擬工作。

在簡介過各委員會的工作進度後，鍾士元爵士說：「臨時醫院管理局成員現仍繼續自去年十一月起每周前往公共醫院的探訪。這些探訪甚有價值，不單可令臨時醫院局成員熟悉現時政府和補助醫院的工作情況和提供的服務，更可令臨時醫院局成員和前線的醫院員工就雙方關注的問題展開直接對話。醫院員工在每次探訪後的討論中所提出的意見和建議，對政府在考慮所面對的問題時甚有幫助。」

鍾士元爵士說：「臨時醫院管理局下次全體會議將在五月舉行。」

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於星期六（十一日）發出

### 旺角傑出學生選舉

十名學生獲頒獎項

旺角區十名傑出學生在學業成績、社會服務、公民意識及校外活動各方面皆表現優異，在旺角區傑出學生選舉中脫穎而出，今日（星期六）獲頒獎品。

該項選舉由旺角區學校聯絡會和旺角政務處合辦，旺角區議會贊助，在旺角屬首次舉辦。

選舉目的是鼓勵學生在學術、運動、和領導才能方面，爭取更佳的成就，並推廣學生的公民意識，使他們積極參與社區活動。

頒獎禮暨旺角區聯校匯演假陳慶服務中心舉行。旺角區議會主席仇振輝形容是項選舉甚具意義。

仇振輝說：「我了解獲獎的學生不但學業成績好而且更主動參加學校及社區所舉辦的活動。」

他指出這些學生都有參與義工服務、區議會舉辦的運動及地方團體提供有益身心的康樂活動。

仇振輝說：「眼見年青一代具有服務社會的精神，又能在餘暇善用社會資源，不斷進步，實在令人鼓舞。我們應繼續鼓勵這種態度，旺角區傑出學生選舉正朝著這方向踏出成功的一步。」

所有參加選舉的學生都在旺角區就讀。其中五名得獎者為小學生，其餘五名是中學生。他們大部分都居住在旺角區。

仇振輝又說，該項選舉有助加強區內青年對該區的歸屬感。

是項選舉的評判為旺角政務主任梁卓文、廉政公署西九龍分處副主任伍楊熙華和旺角教育主任陳鄭美珠。

今日的儀式並包括頒獎予旺角區公民教育故事演講比賽的各名優勝者。

— 完 —

編輯注意：下稿已於星期六（十一日）由新聞發布機發出

### 參與提供社會服務 志願機構地位重要

社會福利署副署長羅志堅今日（星期六）表示，志願福利機構和其他社會服務團體參與社會服務，對推動社會發展及滿足社會各種需求，是非常重要的。

羅氏在出席浩洋青年商會第二周年慈善餐舞會時指出，香港的社會福利服務，最初是由社會熱心人士及志願團體提供，後來才漸漸由政府社會福利署及一些接受資助的機構推行。

他表示，現在我們已經建立了一個全面的社會福利服務網，幫助有需要的人。

他說：「這包括各項社會保障計劃、老人服務、家庭服務、康復服務、青少年服務、幼兒服務及感化服務等，這些服務是由很多全職的專業社會工作者及志願工作人員來推行。」

他表示雖然社署現有員工四千人，而一百五十多個政府資助的福利機構有職員九千多人，但都未能完全滿足社會上所有福利的需求。

他說：「所以，很多社團及組織自行參與社會服務提供直接的社會服務和所需的經費，造福社會，浩洋青年商會便是其中之一。」

羅氏並讚揚該商會成立兩年以來所作出的多項貢獻。

——完——

編輯注意：下稿已於星期六（十一日）新聞發布機發出

#### 財政司訪問倫敦及蘇黎世

財政司翟克誠將於今（星期六）晚離港前往英國訪問。

翟克誠在倫敦期間，將與英國政府官員、英倫銀行、證券交易所及國際金融期貨交易所人士會晤，他亦會藉此機會拜會多名銀行及財經界人士。

財政司將於三月三十日飛往蘇黎世，與當地銀行及財經界人士會面，他亦會在一個午餐會上以香港經濟為題發表演說。

翟克誠定於四月一日返港。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日發出

#### 廿二位傑出公民服務社會受表揚

九龍城區「傑出公民獎」二十二位得獎者已選出，頒獎禮今日（星期日）舉行。

其中最年輕的得獎者就是就讀於區內一小學六年級的十一歲學生，他十分熱衷學校舉辦的公民活動；而年紀最大的是一位七十五歲的退休人士，他平日充當義工，為區內老人服務。

「傑出公民獎」是九龍城區公民教育運動主要項目之一。

今日的頒獎禮在亞皆老街球場舉行，同場並舉行九龍城區公民教育運動閉幕禮。

九龍城區公民教育運動在五個月前展開，目的在增強區內居民的歸屬感。

運動推行期間的活動豐富，除了「傑出公民獎」外，還有「公民先鋒計劃」、「老人公民三部曲」、公民教育活動撥款計劃，以及在今日進行決賽的「公民齊齊唱」舊曲新詞歌唱比賽。

今日的主禮嘉賓有公民教育委員會主席謝志偉博士、九龍城區議會主席黃錫江、政務專員方志偉和區內公民教育運動統籌委員會成員。

典禮後，嘉賓歌星黃凱芹和周慧敏分別演唱名曲，而九龍城區內舞蹈團和兒童合唱團亦表演精彩項目。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

#### 英女皇一九八九年英聯邦日文告全文

每年的英聯邦日，都使我們想起這個獨特的英聯邦國家組織所代表的精神和它的貢獻。英聯邦很多活動的價值，主要是與成員國本身有關，但處於現今國際間更形唇齒相依、彼此更需忍讓合作去解決問題的時刻，英聯邦仍是國際間卓爾不凡的組織。

回顧過去一年，最能夠有力說明這種唇齒相依關係的，莫如我們猛然醒覺人類活動對環境構成的嚴重威脅。自然環境面臨多方面的威脅，其中有些影響深遠莫測。例如，我們得聞氣候可能發生劇變，造成包括水平線升高現象，對於一些小島和低窪地區來說，這會帶來不言而喻的後果。

面對這些問題時，英聯邦組織自有其應擔當的角色。關懷人類共同分享的資源，意味著五湖四海、世世代代的人必須共結情誼。我們責無旁貸，務要把人類祖先彌足珍貴的饋贈，完好無缺地傳交後世。

我們既關心保障子孫後代的長遠前景，又極欲解決目前種種問題，如貧窮、文盲、疾病、失業和發展落後等。要同時兼顧這兩方面，並無互相抵觸之處，反而可以利用切實解決問題的力量，把目前和未來結合起來。我們祈求隨着大國之間緊張關係的消弭，會帶來國際間更佳的合作機會，並為解決英聯邦組織內外有關環境、政治和經濟等問題，帶來長足的進展。

— 完 —  
附四

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日發出。

### 荃灣反黑社會嘉年華

#### 五名市民獲減罪獎項

逾千名荃灣居民今（星期日）午參加在沙咀道球場舉行的荃灣反黑社會嘉年華暨荃灣市民減罪獎勵計劃頒獎典禮。

五名協助警方撲滅罪行的英勇市民在會上獲頒贈減罪計劃的獎金與獎狀。

嘉年華會由荃灣區撲滅罪行委員會、政務處及荃灣警區合辦，透過「齊參與，同警覺」的方式傳揚反黑社會信息。

警務處處長顏理國在嘉年華會揭幕禮上表示，警方定會優先處理黑社會問題，採取措施對付黑社會組織、連群結隊的街黨以及有組織的犯罪集團。

顏理國說今日的反黑社會嘉年華，是眾多響應中央撲滅罪行委員會全港性推廣反黑社會信息的同類活動之一。

他說政府推行反黑社會宣傳運動的目的，是希望警惕市民大眾，特別是年青人，使他們了解與黑社會份子為伍的嚴重後果。

他說：「同時我們亦呼籲各界人士向警方舉報黑社會活動。為方便市民提供消息，警察公共關係科已設立一條反黑社會熱線電話（五一二七七八七）。」

顏理國說荃灣區撲滅罪行委員會過去三年來在反黑社會宣傳運動期間的積極表現，使他感到非常鼓舞。

他補充說：「警方在市民的充份合作和積極支持下，相信定能有效地解決黑社會問題。」

荃灣區撲滅罪行委員會主席周坤成在典禮上說，委員會在過去一年舉辦了多項大型減罪活動，包括「少年警訊反黑社會巡迴表演」、「防罪信息在荃灣計劃」、「看更員聯絡計劃」和「荃灣市民減罪獎勵計劃」，目的是以不同形式的活動將減罪信息帶到荃灣的每一個角落。

周坤成說，撲滅罪行工作是需要警方與市民持之以恆的合作才能成功，因此他籲請區內市民繼續與警方合作，撲滅罪行，共建美好安定的荃灣。

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日發出

鄧蓮如籲各方合作  
共同推廣工業安全

行政局首席議員鄧蓮如爵士今日（星期日）呼籲僱主、僱員及政府三方面通力合作，共同推廣工業安全。

鄧爵士在維多利亞公園舉行的「工業安全日八九」開幕禮上表示，工業意外令僱主和工人都蒙受重大損失。

她說：「工人因工受傷或死亡，實在令人惋惜。」

「為着減少工業意外，僱主、僱員和政府三方面必須通力合作，提高職業安全及健康標準。」

「工業安全日八九」由勞工顧問委員會屬下工業安全及健康委員會及職業安全健康促進局合辦。

鄧爵士並讚揚工業安全及健康委員會在過去十二年來舉辦了不少活動，宣揚工業安全信息。

開幕禮其他主禮嘉賓包括職業安全健康促進局主席何世柱及副主席唐有洪、勞工處處長夏文德、工業安全及健康委員會主席郭惠康，以及「工業安全日八九」籌備委員會主席章麟。

是日活動由上午十一時至下午四時三十分分別在維多利亞公園的三個足球場舉行。

會場除設有多個遊戲及展覽攤位外，現場並有綜合表演節目，包括紅歌星及唱片騎師演出助慶；魔術表演；短劇；工業安全及健康問答遊戲及抽獎等項目。

警務處及消防處特別在現場設立展覽攤位，而政府新聞處的氫氣飛船在會場上空展示宣傳是項活動的巨型橫額。

皇家香港輔助警察樂隊並應邀作步操演奏。

多位對工業安全及健康有專業知識的人士亦出席主持一個公開論壇，與市民討論有關問題。

商業一台於正午十二時至下午一時直接轉播現場的綜合節目。

編輯注意：下稿及有關圖已於昨日發出

港督呼籲全港市民  
協力護理郊野公園

港督衛奕信爵士今（星期日）晨呼籲全港市民，同心協力存護本港的郊野公園，確保我們世世代代都能夠享用這些寶貴的郊野資源。

他說：「政府已經盡了本身的責任，提供大量資源以管理郊野公園。」

「但使用郊野公園的人士，即全港市民，也應同心協力，盡他們的本份，這樣才能相輔相成，使政府的努力不會白費。」

衛奕信爵士在大欖郊野公園舉行的公益少年團協護郊野公園計劃開幕典禮上向四百多位公益少年團團員及嘉賓致詞時，發出以上呼籲。該項計劃旨在策動中學生親身參與護理本港郊野公園的工作。

該項協護郊野公園計劃是由漁農處及教育署聯合主辦。

衛奕信爵士說：「郊野是寶貴的天然資源，對本港來說，更是彌足珍貴。香港現時的人口是四十年前的三倍有多，當局因此便要不斷興建新市鎮，為增加的人口提供更理想的居所。」

「當局在過去十二年來劃出土地，大力發展郊野公園，使全港市民得以遊玩其間，對此我們非常感激。」

衛奕信爵士指出香港有一些地區的人口密度為全球最高，這是人所共知的。

他說：「但另一件較少為人所知的事，就是全港有超過四成的土地，已列入郊野公園範圍。」

本港現時有二十一個郊野公園，為全港市民提供主要的戶外康樂活動場地及獲取自然教育的重要途徑。

衛奕信爵士說：「如果我們要世世代代都能夠享用這些郊野公園，就必須好好加以護理。」

「因此，我十分高興公益少年團的團員，能透過公益少年團協護郊野公園計劃

，帶頭協助護理郊野公園。」

首批參與該項計劃的有來自五個地區的十一間中學的學生。他們所選擇協護的郊野公園分別為香港仔、西貢西、城門、八仙嶺及大欖郊野公園。

參與計劃的一些團員經接受由漁農處提供的郊野護理基本訓練後，已獲委為少年郊野公園護理員。

他們將帶領其他團員在他們所負責協護的郊野公園內，每月兩次進行有關的護理工作，包括檢拾垃圾、修剪雜草、植樹及樹木護理、維修郊野公園設施、巡邏郊野公園、以及勸告遊人保持郊野公園清潔及防止山火。

港督讚揚參與計劃的公益少年團團員，帶頭協助護理郊野公園。他形容他們的行為已「為社區參與活動樹立優良典範」。

他說：「他們所表現的積極態度，亦會鼓勵其他人士參與享用和保護我們的郊野公園。」

他補充說，護理郊野公園「不僅是一項有意義的工作，而且會是樂趣無窮的。」聯同港督伉儷出席開幕典禮者尚有漁農處處長李熙瑜博士及教育署署長李越挺。

李博士及李署長分別在他們的演辭中提及漁農處及教育署多年來緊密合作，舉辦自然護理教育計劃，使學生能夠實際參與郊野護理的工作。

李博士說，該兩個部門共同努力所取得的成果，十分美滿，而推行公益少年團協護郊野公園計劃則是這方面工作的進一步發展。

李署長則回應說：「公益少年團的十九個分區委員會均全力投入支持郊野護理的工作。」

他說：「在這方面，青少年更應擔當一個重要的角色。參與這項計劃正好表示他們願意為公益而承擔責任。」

— 完 —

編輯注意：下稿已於星期六（十一日）由新聞發布機發出。

#### 拯救臭氧層國際會議甚為成功

地政工務司班禮士率領代表團赴倫敦出席有關拯救臭氧層的國際會議後，今日（星期六）返港。他在機場表示，該會議甚為成功，大部分與會者都表示採取積極行動，以履行蒙特利爾擬定書。

班禮士指出，與會代表均認同蒙特利爾擬定書並不足夠，假如要拯救臭氧層的話，便須加速完全停止生產破壞臭氧層的物質。

他說：「在赫爾辛基舉行的會議顯然會進行艱巨的討論，這是曾參與訂定蒙特利爾擬定書的國家舉行首次會議去檢討擬定書的內容，其後會由發展中國家討論履行該擬定書所應盡的責任。」

「無論如何，參加者均對能夠達成更廣泛協議表示樂觀。」

香港代表團在會議中看到氯氟碳和稀龍（HALONS）對臭氧層所造成損害的科學證據，以及各代表對逐步停止生產破壞臭氧層物質的承諾，使他們留下深刻的印象。

班禮士說：「我們亦會盡快考慮在香港逐步推行停止生產破壞臭氧層的物質。」

他補充謂，其中一個優先處理和合理而切實的做法是除去含氯氟碳的噴霧劑，這類噴霧劑已在北美洲禁止使用，亦即將在歐洲禁用。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日經由傳真機發放

#### 港督稱市民應參與選舉活動

港督衛奕信爵士今日（星期日）表示參加選舉正如照顧郊野公園一樣，是一項社區活動。

衛奕信爵士是在主持公益少年團協護郊野公園計劃開幕禮後，有記者請他就今次市政局及區域市政局選舉的投票率發展意見時作上述表示。

他說：「正如郊野公園一樣，若我們希望有一個積極參與的社區，市民的參與是重要的。所以正當我們發展選舉制度時，我希望更多人能參與其事。」

被問及對強迫性投票的看法時，港督表示本港從未採用過這種制度。

衛奕信爵士說：「我們一貫的政策是由市民自己決定是否參與投票，至於選舉制度將來怎樣發展則視乎本港市民的意願，最重要的是市民本身希望投票，希望參與選舉。」

衛奕信爵士說香港是一個十分擁擠的城市，我們應該愛護我們的郊野公園，這是非常重要的。

他說：「今日我很高興看到我們的下一代——即是在二、三十年後享用郊野公園的人士——親身參與管理、清潔和保護郊野公園的工作。」

「年輕的一代全面參與保護郊野公園的工作是十分重要的。」

——完——

編輯注意：下稿已於昨日經由傳真機發出

#### 警務處不會降低入職標準

警務處處長顏理國今日（星期日）表示，雖然警方正在尋求各種方法解決招聘人手問題，但不會把標準降低。

顏理國在主持荃灣反黑社會嘉年華會開幕禮後向記者作以上表示。

他說：「我們已經加強招募運動，所以在招募方面的預算經費也獲提高。同時，我們現正從多方面審查招聘程序，務求不會錯過任何一種招聘人手的途徑，且要做得較過去更好。」

「但我們決不會降低警務人員的入職標準。」

問及會否替退休人員續簽兩年合約時，顏理國說這只是考慮之中的一種方法。

他說：「我們已在研究各種解決方法。其中一種就是把服務年期延長少許。」

「但以目前來說，這只是考慮中的一種方法，絕對不是肯定採用的方法，甚至不是相當有可能採用的方法。」

「現時我們只是整體地研究應該選用那種方法。」

「正如大家所知，警方最近設立一個小組，負責研究警務人員服務條件的問題，我們將會看看有什麼問題可交給他們考慮。當然目前已有不少工作在進行中。」問及什麼是最有可能的選擇時，顏理國說：「在未研究過所有辦法前我實在不能答覆這問題，我們必須考慮所有可能的方法。」

「目前的情況並非嚴重。警務處是一個很大的部門，近至今年一月我們招聘的數目才出現短缺的情況。」

問及何時有決定時，顏理國表示：「工作人員和工作小組正注視有關情況，當有所決定時，我們便會立刻實行。」

「現時，我們正留意我們的招募運動，並檢討以往的工作看看有什麼地方可以做得更好。」

問及有否任何新的反黑措施時，顏理國稱：「正如你們都知道，我們以往也提出過新的措施，因而成立一個有關匪黨的工作小組，小組且已提出多項新措施，經考慮過後已付諸實行。」

「其實，警方一直進行反黑工作，並無一刻鬆懈。警隊不同職級均有參與有關的工作，由警區以至總警區，直至警察總部，分層同時進行。」

顏理國稱：「大家可以從報章上獲悉警方對付黑社會的工作已取得極大成功。」

談及今日舉行的反黑社會嘉年華會時，顏理國說：「我們今日要傳遞的信息，就是與黑社會分子為伍是極愚蠢的事，特別是青年人。這只會使他們的一生陷入罪惡和痛苦之中。黑社會活動絕對不是甚麼吸引人的事。」

「事實上，不單是青年人，任何人士都應遠離黑社會。」

「我們要說的另一個信息是任何人士倘被黑社會恐嚇或勒索，或以任何方式危及他們的話，他們必須立即與警方聯絡。」

「這正是我們推廣熱線服務，鼓勵市民與警方合作，舉報罪案的原因。我們希望警民能夠攜手打擊黑社會，最終把他們徹底消滅。」

問及會否由華人接替他出任警務處處長時，顏理國說：「這不是我可以回答的問題。我知道有不少揣測，但我恐怕你們需要忍耐一下，等候到時公布的人選了。」

——完——

附十一